



**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF  
ROBERT G MANGION**

Seduta tas-27 ta' Frar, 2014

Citazzjoni Numru. 63/2013

**A B  
vs  
L-Avukat Joseph Ellis u I-Prokuratur Legali Alison  
Wadge  
li b'digriet tal-21 ta' Mejju 2013 gew nominati kuraturi  
deputati  
sabiex jirraprezentaw lill-assenti C B**

**Il-Qorti,**

**Preliminari.**

Rat ir-rikors guramentat tal-attrici li permezz tieghu ippremettiet u talbet is-segwenti:-

“Illi l-partijiet izzewgu fil- 29 ta' Jannar 1981 u minn dan iz-zwieg twieldu tlett itfal li jisimhom Brian B, Crystal B u Ashley B li llum huma kollha maggorenni;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi z-zwieg tfarrak minhabba tortijiet imputabli lir-ragel inkluz abbadun tal-familja, mohqrija anke stante l-fatt li l-intimat telaq minn Malta f'Dicembru 2008 u ma regax irritorna lura;

Illi l-esponenti giet awtorizzata tibda l-kawza tas-separazzjoni b'digriet 298/2013.

Jghid ghalhekk l-intimat ghaliex din l-Onorabbi Qorti m'ghandhiex taqta u tiddeciedi u tordna:

1. Illi din l-Onorabbi Qorti għandha tiddikjara illi l-intimat huwa hati tal-fida għall-wahda mir-ragunijiet imsemmija fil-Kodici Civili u għalhekk għandu jitlef a bazi tal-istess Kodici l-jeddiġiet imsemmija fl-artiklu 631, 633, 825, 827 kif ukoll dak kollu li jkun inkiseb l-parti l-ohra b'donazzjoni bi hsieb taz-zwieg jew waqt iz-zwieg, jew taht titolu iehor gratwit, kif ukoll kull jedd ta' parti miz-zwieg għan-nofs tal-akkwist li jkunu saru l-aktar bil-hidma tal-parti l-ohra wara data stabbilita mill-Qorti bhala d-data meta l-parti l-ohra għandha tkun kkunsidera li minnha jkun hatja tal-fida u għalhekk tillikwida l-komunjoni tal-akkwisti ezistenti bejn il-partijiet u dan billi tapplika dawn is-sanzjonijiet tal-Ligi kontra l-istess intimat.

2. Tiffissa manteniment xieraq ghall-esponenti;

3. Tittermina u tillikwida l-komunjoni tal-akkwisti ezistenti bejn il-konjugi B u taqsam u tassenja l-istess komunjoni bejn il-partijiet a favur tal-esponenti.

Bl-ispejjez kontra l-intimat li huwa minn issa ingunt għas-subizzjoni.”

Rat il-lista tax-xhieda tal-attrici.

Rat id-digriet tagħha tal-21 ta' Mejju 2013 li permezz tieghu gew nominati kuraturi deputati għall-assenti konvenut.

Rat ir-risposta guramentata tal-kuraturi deputati pprezentata fid-9 ta' Lulju 2013.

Rat l-atti kollha.

Rat li l-kawza thalliet ghallum ghas-sentenza.

Ikkunsidrat.

### **L-Azzjoni.**

Permezz tal-kawza odjerna l-attrici qed titlob li tigi dikjarata s-separazzjoni personali minn ma' zewgha stante li abbanduna l-familja billi telaq minn Malta u ma tafx fejn jinstab.

### **Provi.**

Fl-affidavit tagħha l-attrici tispjega li fid-29 ta' Jannar 1981 il-partijiet izzewgu u fis-26 ta' Gunju 1981 kienu emigraw lejn il-Kanada u gew lura f'Settembru 1991. Tirrakkonti diversi episodji li waslu ghall-kawza odjerna:

1. C B kien spiss ihalliha bla flus u għalhekk l-attrici kien ikollha tirrikorri għand familjari tagħha sabiex ikollha flus halli tixtri l-bzonnijiet essenżjali ghaliha u għat-tlett itfal tal-partijiet.
2. Il-konvenut kien juza vjolenza fuq l-attrici sew fizika kif ukoll emozjonali. Kien spiss jisforza l-att taz-zwieg fuqha u jeddidha li jekk titilqu joqtol il-genituri tagħha.
3. Kif kien jigi mix-xogħol it-tfal kien ikollhom jidħlu f'kamarthom sabiex jevitaw xi argument mieghu.
4. Kien jixtri karroffi mingħajr ma javza lill-attrici u jiffalsifika l-firma tagħha fuq id-dokumenti tax-xiri.
5. Wara li l-konvenut telaq minn Malta u ma rritornax l-attrici kienet kostretta tibqa' thallas wahedha id-dejn li hemm mal-Bank of Valletta p.l.c. dwar ix-xiri tad-dar matrimonjali kif ikoll dejn iehor mal-HSBC Bank Malta p.l.c. Tispjega l-attrici illi mal-Bank of Valletta p.l.c. hallset b'kollox €13,836.60 u baqa' bilanc ta' €21,153.50; mal-

## Kopja Informali ta' Sentenza

HSBC Bank Malta p.l.c. hallset b'kollox €4,400 u baqa' bilanc ta' €3,833.09 li qieghda thallas f'rati mensili ta' €100 il-wahda. Kontijiet ta' arretrati ta' dawl u ilma hallset b'kollox €3,103.43

Ikkonsidrat;

### **Konsiderazzjonijiet.**

Mill-provi mressqa mill-attrici mhux kontradetti jirrizulta ampjament illi ghat-tkissir taz-zwieg tal-partijiet kien jahti unikament il-konvenut B.

Dwar il-komunjoni tal-akkwisti jirrizulta li l-unika assi li għandha l-komunjoni hija d-dar matrimonjali li għadha milquta minn ipoteki favur il-bank sabiex jagħmlu tajjeb ghall-facilita' bankarja li l-partijiet kienu hadu biex xtraw id-dar matrimonjali. Ma l-immobblie wieħed irid jinkludi wkoll il-mobbli li jinstabu fid-dar.

Hi l-fehma ta' din il-Qorti illi stante li l-attrici qed thallas wahedha d-dejn li hemm favur il-bank biex jigi saldat il-facilita' bankarja biex inxtrat id-dar matrimonjali, l-istess dar matrimonjali għandha tigi assenjata fl-intier tagħha lill-attrici inkluz il-mobbli ta' go fiha filwaqt li l-attrici għandha tassumi wahedha d-dejn li baqa' fuq id-dar.

Fir-rigward tal-kumplament tad-dejn tal-komunjoni li minnu l-attrici ma hadet l-ebda benefiċċju l-attrici qed tingħata d-dritt li tirkupra mingħand il-konvenut B il-hlasijiet li effetwat tal-kontijiet tad-dawl u l-ilma fl-intier tagħhom fir-rigward tar-restaurant li kien jiggħestixxi l-konvenut kif ukoll nofs il-hlasijiet li għamlet l-attrici tal-kontijiet tad-dawl u l-ilma tad-dar matrimonjali sakemm il-konvenut telaq mid-dar.

### **Decide**

Għal dawn ir-ragunijiet din il-Qorti qed taqta u tiddeciedi din il-kawza billi:-

1. Tilqa' l-ewwel talba attrici, tiddikjara lill-konvenut C B unikament responsabbli għat-tkissir taz-zwieg ta' bejn il-

partijiet, u tippronunzja s-separazzjoni personali ta' bejn il-partijiet.

2. Tikkomina kontra l-konvenut B s-sanzjonijiet kontemplati fil-Kodici Civili u ghaldaqstant tiddikjara li l-konvenut iddekada mid-drittijiet imsemmija fl-artikoli 631, 633, 825, 826 u 827 tal-Kodici Civili inkluz id-dritt li jezigi manteniment minghand l-attrici.

3. Tilqa' t-tieni talba attrici u tordna lill-konvenut sabiex ihallas lill-attrici bhala manteniment ghaliha s-somma ta' tlett mijà u hamsin ewro (€350) fix-xahar liema manteniment jizzied kull sena skont l-indici tal-gholi tal-hajja.

4. Tilqa' t-tielet talba attrici, ixxolji l-komunjoni tal-akkwisti ta' bejn il-partijiet u tillikwidaha bil-mod segwenti:

(i) Tassenja sehem il-konvenut mid-dar matrimonjali numru tlieta u tmenin (83), Mdina Road, Qormi, u cioe' nofs indiviz tal-istess lill-attrici b'dan li ssir padruna assoluta tal-immobibli de quo, kif ukoll sehem il-konvenut mill-mobbli kollha ta' go fiha filwaqt li d-dejn bilancjali mal-Bank of Valletta p.l.c. fir-rigward tas-self li kien sar biex il-partijiet xraw l-istess dar għandu jigi assunt mill-attrici wahedha;

(ii) Tordna lill-konvenut sabiex ihallas lill-attrici (a) is-somma ta' erbat elef u erba' mitt ewro (€4,400) rappresentanti l-pagamenti li l-konvenuta għamlet lill-bank HSBC Bank Malta p.l.c. fuq dejn li għamel il-konvenut; (b) is-somma ta' elfejn u sittin ewro u erbgha u erbghin centezmu (€2,060.44) rappresentanti l-arretrati tal-kontijiet tad-dawl u l-ilma fuq ir-restaurant li kien gestit mill-konvenut; u (c) s-somma ta' hames mijà u wieħed u għoxrin ewro (€521) rappresentanti nofs l-arretrati tal-kontijiet tad-dawl u l-ilma tad-dar matrimonjali mhalla mill-attrici.

5. Tawtorizza lill-attrici tirriverti ghall-kunjom xbubitha Azzopardi u tordna n-notifika ta' kopja ta' din is-sentenza lid-Direttur Registru Pubbliku a kartiku tal-attrici.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez kontra I-konvenut.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----